Предлажемо да се награда Етнографског музеја у Београду „Боривоје Дробњаковић“ за 2022. годину, у категорији за животно дело, односно за укупан и изузетан допринос појединца из области етнологије, антропологије, музеологије и допринос на очувању културног наслеђа, додели **Братислави Идвореан-Стефановић.**

Предлог колегинице Марине Цветковић подржан је од стране осталих чланова Комисије.

*О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е*

**БРАТИСЛАВА ИДВОРЕАН СТЕФАНОВИЋ** je свој радни век провела као етнолог Одсека заната и домаће радиности у Музеју Војводине. Она је темељно и одговорно приступала музеолошком раду - систематском прикупљању предмета, проучавању, заштити и презентацији, али и заштити нематеријалног културног наслеђа, проучавању традиционалних знања, умећа и вештина у области традиционалних заната и ткачке радиности Војводине. Колико је озбиљан њен кустоски приступ говори и чињеница да је затечени фонд у Музеју Војводине, који је бројао мање од 1.000 предмета у колекцији заната, и око 500 предмета домаће радиности, обогатила за преко 1.000 музејских јединица. Поред предмета, она је систематски прикупљала сродне музеалије: релевантну писану, фото и дигиталну документацију.

Стручну каријеру започиње заштитом етнолошког наслеђа у вези са традиционалним занимањима, да би се временом профилисала у стручњака од ауторитета за традиционално ткачко наслеђе мултикултурне Војводине. Одељењска екипна теренска истраживања покренута у циљу систематског попуњавања збирке реализована су у деловима Срема и Баната, а индивидуална истраживања, с циљем прикупљања грађе за *Етнолошки атлас Југославије,* спровела је у многобројним насељима широм Војводине.

У стручним публикацијама сукцесивно објављује радове настале као резултат истраживања и рада у збирци и на терену. Аутор је дела сталне изложбене поставке и више пригодних и студијских изложби. Изложбе *Ћилим Срба у Војводини*, као и изложба *Старинска ткања и заборављени преплетаји* (Архаизми текстилних традиција мултиетничке Војводине) и њихови пратећи каталози и публикације представљају круну њеног вишедеценијског музеолошког рада. На основу проучавања традиционалних текстилних радних процеса колегиница Идвореан Стефановић је идентификовала и на изложбама представила разноврсност појавних облика различитих ткачких традиција у свим етничким срединама Војводине.

Током музеолошке каријере водила је сталну бригу о заштити занатских радионица. Сматрала је још на почетку каријере да разумевање традиционалних функција алата представља основни кључ музеолошке обраде. Ова идеја ће се потврдити скоро две деценије касније, установљењем концепта заштите нематеријалног наслеђа, који УНЕСКО снажно промовише од 1990-их година.

На основу истраживања савременог стања заната на терену сачинила је, између осталог, и Преглед савременог стања традиционалних делатности у Војводини (за потребе информативне базе Секретаријата за привреду).

Колегиница Идвореан Стефановић је остварила богату стручну сарадњу са музејским институцијама у Војводини, са Удружењем ткаља Новог Сада, а учествовала је и у пројектима прекограничне регионалне сарадње. Била је и остала активан члан домаћих и међународних стручних удружења. Добитница је престижних музејских награда.

Нарочито се истакла у раду Европске текстилне мреже, где је била сарадник на програмима у области заштите текстилних традиција и активан учесник на више међународних конференција ЕТН.

Иако званично у пензији, колегиница Идвореан Стефановић и даље натавља са стручним радом, али и са ангажованим приступом на очувању и промоцији традиционалних текстилних знања и вештина. Она успешно препознаје савремене изазове и ангажује се у оквиру савремених медијских форми. Од септембра 2021. пише и самостално уређује блог „Branka on Textiles / Бранка о текстилу“ (www.brankaontextiles.com).

Имајући у виду наведене и бројне друге резултате и прегнућа у њеним активностима, а посебно у вези са подручјем музеологије и културног наслеђа, као и успешне примене стечених знања у ревитализацији традиционалне ткачке радиности, сматрамо да се ради о истинској кандидаткињи за награду ''Боривоје Дробњаковић''.

У прилогу овог дописа су биографија и библиографија радова Братиславе Идвореан-Стефановић.

Чланови Комисије

Др Иван Ковачевић

Саша Срећковић

Др Милош Матић

Др Младена Прелић

Марина Цветковић

Београд, 13. 09. 2022.

**БИОГРАФИЈА**

Име и презиме: Братислава Идвореан-Стефановић

Адреса: Булевар Војводе Степе 1/1, 21137 Нови Сад

Телефон: 021/6396-020; Мобилни тел.: 069/407-13-60

Е-маил: bratislavais@live.com

Радна биографија (као запослена у Музеју Војводине, Нови Сад)

Братислава Идвореан-Стефановић, етнолог, музејски саветник у пензији.

Рођена 27. августа 1950. године у Нишу. Основну школу и гимназију завршила је у Алексинцу. Етнологију дипломирала 1974, на Филозофском факултету у Београду, код проф. Петра Влаховића. На основу теренских истраживања на тему „Становање и друштвени живот у Алексинцу крајем 19. и почетком 20 века“.

Досељава се у Нови Сад 1975. године ради запослења на место кустоса приправника у Етнолошком одељењу Војвођанског музеја; Кустос етнолог Одсека заната и домаће радиности; Од 1992. године виши кустос, а од 2000. музејски саветник. Пензионисана у јуну 2014. године. Удата, мајка одрасле ћерке.

Радни век провела као етнолог Одсека заната и домаће радиности, на проучавању области традиционалних занимања, вођењу и систематској и попуни збирке занатских радионица и прибора за ткање.

Са оснивањем Одсека заната и домаће радиности, већ почетком каријере, започиње систематско бављење Б. Идвореан-Стефановић заштитом етнолошке културне баштине везане за традиционална занимања. Након излучивања релевантних предмета из јединствене збирке у посебан Одсек, извршила је ревизију и попис музеалија. С тим у вези осмислила је концепт рада који подразумева систематску обраду збирке алата и уређаја за рад, паралелно са проучавањима одговарајућих радних процеса. При том посматрање и разумевање традиционалних функција алата, представља основни кључ музеолошке обраде.

Ова идеја се потврђује скоро две деценије касније, истицањем концепта заштите нематеријалне баштине, који УНЕСКО снажно промовише од 1990-их. А 2003. доноси Конвенцију о заштити и очувању нематеријалне светске баштине, која између осталог подразумева знања и вештине традиционалних занимања. На тај начин резултати концепта рада у Одсеку заната и домаће радиности постају део тренда у заштити културне баштине.

Набавка предмета

У циљу попуне колекција Одсека (заната и текстилне радиности), почетком керијере Б. Идвореан-Стефановић је учествовала у теренским истраживањима у одељењским кампањама. То су били откупи у селима Вршачког брега, Горњем Потисју Баната, Шајкашкој, Стапару и околини. Од систематских допуна материјалом везаним за занате, комплетиран је низ радионица или колекција изобичајених алата; односно уређаја за прераду сировина и производњу домаћег текстила. Б. Идвореан је затечени фонд, који је бројио мање од 1000 инвентарних бројева у колекцији заната и око 500 домаће радиности, увећала за преко 1000 музејских предмета. Од тога је гро материјала који се односи на занате.

Предмети везани за радне процесе су углавном различитих форми, материјала и техника израде или украшавања, али у првом реду принципа функционисања у радном процесу. Зато све фазе музеолошке обраде подразумевају комплексна истраживања.

У оквиру бриге о збиркама и надзора стања у депоима, Б. Идвореан је извршила ревизију збирки и размештај у тематских колекција (уз сарадњу Гордане Јолић, документаристе Одељења). У току адаптације простора за депое и током ревизије, сарађивала је са пројектантима на уређењу депоа и опреме за трајан смештај музеалија.

У периоду сарадње са Одељењем за друштвене науке Матице српске на пројекту Етнолошка истраживања Потисја прикупљена је грађа о занатима Доњег Потисја са акцентом на савременим приликама (1990-их). Истраживања су усмерена на историју локалног занатства на основу архивске грађе Удружења занатлија у Тителу, на тему Занатлије и занатлијске радионице на територији Шајкашке 1896-1990.

Искуство стечено приликом екипних истраживања, наставља се индивидуалним радом на прикупљању грађе за Етнолошки атлас Југославије. Истраживања по многобројним насељима широм Војводине (Упитник III), концентрисана су првенствено на грађу везану за занате и домаће послове. Упознавање прилика на терену, средином 1970-их, са још увек сачуваним траговима традиционалних модела, остаје драгоцена основа за сва каснија проучавања.

Одабир тема за касније пројекте усмераван је првенствено према мање обрађеним областима у оквиру концепције Етнолошког одељења М В. Делом су то питања из области занатства, али се већи део односи на домаћу радиност. Фокус је на истраживањима традиционалних радних процеса, а посебно идентификацију појавних облика ткачких традиција у свим етничким срединама Војводине. Резултате систематских истраживања сукцесивно објављује првенствено у издањима Музеја Војводине, зборницима поводом стручно-научних скупова и друго.

Осим прилога у Рад-у Музеја Војводине (обрада низа колекција, типолошких класификација и прилога проучавању традиционалних радних процеса), међу публикованим резултатима се истичу две монографије.

• Техника ткања ћилима код Срба у Војводини / Carpetweaving techniques among the Serbs in Vojvodina је публикована на српском и енглеском језику у преводу Владиславе Фелбабов (Монографије 21 и 22); и

• Ткане структуре - преплетаји ткања / Textile Structures – WeaveInterlaces, са паралелним преводом (самог аутора текста) на енглески језик.

Члан међународних (ИКОМ) и националних музеолошких удружења, сада МДС. Посебно у раду Етнолошке секције Музејског Друштва Србије. Сарадник и активни члан Удружења ткаља Новог Сада од његовог оснивања, 1995. године.

Од 1997. члан Европске мреже текстила (ЕТН) и активан сарадник на програмима Асоцијације у области таштите текстилних културних традиција и међународне стручне сарадње. Особа за контакт на адреси: www.etn-net.org

Стална поставка:

Аутор два сегмента у оквиру Сталне поставке Војводина од палеолита до средине 20.века: у делу Историје, Развој градова и привреде; и Етнологије, Ткање, 1990.

Тематске изложбе:

• Преслица – Алат и симбол 1993, постављена у ВМ, затим у НМ Вршац, МБ Темишвар и Музејска збирка Оџаци (1994 и 1995), са пратећим каталогом, аутор Б. Идвореан-Стефановић, поставка Д. Радовановић.

• Ћилим Срба у Војводини, МВ 2003. године, каталог и на српском и енглеском и проспект у верзијама на српском и енглеском језику; исте године гостовање у Етнографском музеју у Београду, а 2004 у Музеју Планинског Баната у Решици и Музеју Баната у Темишвару и 2005. У Музејској јединици у Врбасу, са пригодним проспектима поводом гостовања.

• Годину пензионисања (2014) Б. Идвореан-Стефановић је обележила изложба Старинска ткања и заборављени преплетаји (Архаизми текстилних традиција мултиетничке Војводине); Гостовала у Етнографском музеју у Београду, 2017. године.

Пригодним програмима су представљени резултати везани за тему:

• Промоција књиге Ткане структуре – преплетаји ткања / Textile Structures – Woven Interlaces, (2013);

• Премијера филма Архаични елементи текстилних традиција мултиетничке Војводине, у режији Петра Јовановића (2014);

• Отварање пратеће изложбе Старинска ткања на савременим разбојима, Удружења ткаља Новог Сада (резултат експерименталног рада на проучавањима техника ткања на музеалијама; указујући на могућности примене архаичних преплетаја ткања у модерном текстилу;

• Представљање Албума слика са изложбе Старинска ткања и заборављени преплетаји приликом завршног вођења.

Стручна сарадња:

У оквиру своје уже специјалности, Б. Идвореан-Стефановић је сарађивала са колегама из других музеја, посебно уколико нема етнолога. Тако је у Музејској јединици у Оџацима, са историчарком Олгом Андраши, реализовала пројекте:

• Етнолошка обрада и ажурирање документације Колекције Вунених прекривки (2008);

• Етнолошка обрада колекције народних ношњи збирке колонизација Музејске јединице Оџаци (2010); У саставу пројеката су и публикације/Каталози обрађених колекција.

Током музеолошке каријере водила сталну бригу о заштити занатских радионица, систематски попуњавала збирке, односно прикупљала релевантну писану, фото и филмску документацију.

На основу истраживања савременог стања заната на терену сачинила је Преглед савременог стања традиционалних делатности у Војводини (за информативну базу за потребе Секретаријата за привреду). База интегрише податке о традиционалним делатностима у Војводини, првенствено старих и ретких заната.

Члан је Етнолошке секције односно Музејског друштва Србије, ICOM-а и Удружења ткаља Новог Сада. Kао члан Интернационалне уније антрополога и етнолога (IUAES), активно се служи енглеским, те је имала саопштења на светским конгресима у Загребу 1988. и Лисабону 1990. Као активан члан Европске мреже текстила (ЕТН) учествује у програмима у области заштите текстилних културних традиција и међународне стручне сарадње; Учествовала са саопштењима на више Генералних конференција ЕТН (Прато, Италија 2003, Измир 2005, Лондон 2007. и Каунас 2011).

Као партнер у Пројекту, аутор сегмента мреже текстилних пунктова у Србији на www.etn-net.org/routes (Трагови текстилне баштине у Србији) – пројекат European Textile Routes, у организацији Европске мреже текстила (са седиштем у Хановеру), 2002/2003. (Деценија активности у Европској мрежи текстила (ЕТН), Рад Музеја Војводине, св. 50, Нови Сад, 2008).

\*\*\*

Рад у струци након пензионисања, 2014. године - надаље

Рад у Удружењу ткаља Новог Сада:

Сарадња са Удружењем ткаља и обука за ручно ткање (цертификат стечен 1996) значајно омогућила је кроз праксу ткања.

Реализовала документарни део Ретроспрективне изложбе (поводом обележавања 20 година рада) Удружења ткаља Новог Сада, Културни центар Новог Сада, фебруара 2016.

Удружење „Матица Дрежничка“ у Бајмоку: Пројекат Народне рукотворине и алати дрежничких Срба у Бајмоку.

• Истражила и уобличила две посебне тематске селекције: народних рукотворина (2014) и алата (2015). У методологији рада на пројекту (2014. и 2015. године), примењени су музеолошки стандарди обраде етнолошког материјала. На основу формулара, Главног картона музејског инвентара у музејима Републике Србије, направила дигиталну апликацију, као основ за стварање картотеке Завичајне збирке Матице Дрежничке. По формулару је појединачно обрађен сваки одабран предмет; укупно 206 комада (рукотворина104 и алата 102) и штампани картони. Резултати су предати Матици Дрежничкој (уложени у два регистратора са приложеним дигиталним копијама резултата обраде и све снимљене теренске грађе).

Симпозијум „Култура и идентитет Буњеваца“ (Скупштина А П Војводине, Нови Сад), 2017:

• „Неки трагови изобичајених текстилних традиција код Бачких Буњеваца“

Споменица Музеја Војводине, 2018:

• „Етнолошко одељење“ Братислава Идвореан-Стефановић и Мр Катарина Радисављевић, 2018.

Рад у Етнолошкој секцији МДС:

• „Предмети традиционалне културе и савремености у музеолошком контексту“ (Идеја за пројекат Етнолошке радионице МДС), Сирогојно 2016.

• Концепт удела у изложби ЕС МДС „Годишњи (варошки) вашари у Алексинцу и доживљај сеоских сабора око Алексинца 1950-их“ Рума 2017.

У Алексинцу, о петровданском вашару, 2019, саопштена прекомпонована верзија претходно наведеног текста, под насловом

• „Од петровског панађура до Алексиначког летњег фестивала (АЛЕФ)“ - културолошке парадигме Алексинчана о сопственој традицији,.

За изложбу ЕС МДС „Традиција вашара“, за 2022, предала договорени прилог

• „Воскари, браћа Влашчић из Земуна“.

Наставак сарадње са Румунским друштвом за етнографију и фолклор војвођанских Румуна, учешће на симпозијуму Банат – историја и мултикултуралност, саопштења:

• Двопрегачно опасивање у ношњама банатских румунки као детаљ мултиетничке слике архаичних текстилних традиција Војводине, Решица 2015.

• Традиционална орнаментика Срба и Румуна у Банату и њена примена у модном дизајну, Зрењанин 2016.

Учешће на пар међународног симпозијума, на позив Жупанијског културног центра Арада:

• „Неговање и заштита локалних традиција нематеријалног културног наслеђа Србије и производња намењена глобалном моделу културног туризма“, 2016.

• „Улога етнолога музеја у очувању традиционалних текстилних знања и вештина“, 2017.

• „Утилитарно деловање Покрета за истраживање народних текстилних рукотворина на култивацији текстилне народне радиности у корелацији са Привредним покретом Угарске“, 2018.

• Музеј Војводине, округли сто поводом ретроспективне изложбе вајара Д. Радовановића: „Естетика визуелног обликовања етнолошких поставки народне уметности у делу мр Драгана Радовановића“, 2019.

На основу дугогодишњег праћења делатности Ткачнице безданског дамаста (на предлог Центра за НКН, 2016. предала Идентификациони упитник елемента НКН: БЕЗДАНСКИ ДАМАСТ (Умеће ткања свиленог дамаста за свечане гарнитуре столњака и постељине); Упис на листу НКН, децембра 2020.

Саопштење/презентација, полазницама 7. ткачке колоније Стапар, на тему:

• „Ружа - централни мотив стапарског ћилима“, 2021.

Од септембра 2021: пише и самостално уређује блог „Branka on Textiles / Branka o tekstilu“ (www.brankaontextiles.com)

https://brankaontextiles.com/branka-explores-traditional-features-on-textile-blog-folklore-and-cultural-heritage-work-processes/

И надаље је везана за проблематику текстила, како у области његове традиције, тако и иновацијама. Истрајна да одговори новом, другачијем изазову. Проширује тематику, концепт, а посебно стил писања. Заузима ангажован став, али настоји да референтним садржајима да спонтан тон и позив за комуникацију.

„Бранка о текстилу“ је двојезични тематски блог у ниши текстила о различитим аспектима ове културе. Текстил је заједнички елемент проблематике блога: Континуитет текстилних производних процеса, посебно ткања; Историја развоја одевне културе, све до модерног одевања. Употребни и украсни текстил, од ужета за везивање и транспорт терета у пракултурама до савремених текстилија разноврсних особина и намена... Потенцијал за писање је знање засновано на деценијама искуства. А са друге стране, подстакнуто личном знатижељом о перспективи текстила у будућности. Посебан бонус је прилика да се занимљиво проведе слободно време једног од „неизлечивих“ етнолога.

Дана, 31. 08. 2022.

**БИБЛИОГРАФИЈА РАДОВА**

Каталози изложби:

• Развој градова и привреде: Занатство-Crafts (204-206); и Ткање-Weaving (308-326), Музеј Војводине: Стална поставка = The Museum of Vojvodina: Permanent Exhibition, Novi Sad 1997.

• Културно благо Војводине : Народна уметност Војводине [коауторство], Војвођански музеј, Нови Сад 1980, 39 стр.

• Преслица –алат и симбол, Музеј Војводине, Нови Сад 1994, 30 стр.

• Ћилим Срба у Војводини 1850-1950 = Carpet weaving among Serbs in Vojvodina 1850-1950, Novi Sad : Muzej Vojvodine, 2003, 71 стр.

• Chilimurile sârbilor din Voivodina 1850-1950, [превод на румунски језик за гостовања у Музеју Планинског Баната у Решици и Музеју Баната у Темишвару], Нови Сад 2004.

• Старинска ткања и заборављени преплетаји / Old weaves and forgotten interlaces [prevod na engleski jezik Mirjana Ivančev], Нови Сад 2014, 88 стр.

• Албум слика са изложбе Старинска ткања и заборављени преплетаји / Photo album of the exhibition Old weaves and forgotten interacles [prevod na engleski jezik Bratislava Idvorean-Stefanović], Музеј Војводине, Нови Сад 2024. 44 стр.

Каталози збирки:

• Колекција текстилних покривки Музејске јединице Оџаци [Каталог музејске колекције, коауторство], издање Народне библиотеке "Бранко Радичевић", Оџаци 2008, 52 стр.

• Одевне текстилије збирке Колонизација Музејске јединице Оџаци [Каталог музејске колекције, коауторство], издање Народне библиотеке "Бранко Радичевић", Оџаци 2009, 80 стр.

Монографије:

• Техника ткања ћилима код Срба у Војводини, Музеј Војводине, монографија 21, Нови Сад, 2009, 228 стр.

• Carpetweaving techniques among the Serbs in Vojvodina [translated by Vladislava Felbabov], Novi Sad : Museum of Vojvodina, Monographs 22, Novi Sad 2009. str. 228.

• Ткане структуре - преплетаји ткања : на основу текстилних збирки музеја у Војводини / Textile structures - weave interlaces : based on the textile collections of the museums of Vojvodina [превод на енглески језик Братислава Идвореан-Стефановић ; израда илустрација Братислава Идвореан-Стефановић], Музеј Војводине, Novi Sad : Museum of Vojvodina, Посебна издања 26 / Музеј Војводине = Special editions / Museum of Vojvodina 26), Нови Сад 2013, 224 стр.

Прилози у стручним публикацијама

Споменица Музеја Војводине, 2018:

• „Етнологија“ Братислава Идвореан-Стефановић и Мр Катарина Радисављевић, 2018.

Симпозијум „Култура и идентитет Буњеваца“ (Скупштина А П Војводине, Нови Сад), 2017:

• „Неки трагови изобичајених текстилних традиција код Бачких Буњеваца“

Музеј Војводине, округли сто поводом ретроспективне изложбе вајара Д. Радовановића:

• „Естетика визуелног обликовања етнолошких поставки народне уметности у делу мр Драгана Радовановића“, 2019.

Рад војвођанских музеја / Рад музеја Војводине

• Разбоји за ткање у музејима Војводине, св. 30, Нови Сад, 1987, 183-202.

• Музеолошки приступ вредновању збирке прибора за ткање, св. 31, Нови Сад 1989, 287-300.

• O počecima tkanja na tlu Vojvodine - pregled razvoja praistorijskih tegova za razboj, св. 35, Нови Сад, 1993, 199-218.

• Типови преслица у Музеју Војводине, св. 36, Нови Сад, 1994, 109-127.

• Карактеристике збирке прибора домаће радиности у Музеју Војводине, св. 37/38, 1996, 195-202.

• Традиционални процес ткања ћилима (реконструкција по моделу из 1865. године), св. 39, Нови Сад, 1997, 257-263.

• Из заоставштине Михајла и Славка Влашчића – воскара из Земуна, св. 40, Нови Сад, 1998, 173-180.

• Пословање „Воскарске и лицидерске радње Михајло Влашчић Земун“,св. 41/42, Нови Сад, 2000, 69-74.

• Гребена за обраду кудеље и вуне у Етнолошком одељењу Музеја Војводине, св. 43–45, Нови Сад, 2003, 79-95.

• Ручна вретена за предење и препредање у Етнолошком одељењу Музеја Војводине, св. 46, Нови Сад, 2004, 213-230.

• Деценија активности у Европској мрежи текстила (ЕТН), св. 50, Нови Сад, 2008, 413-420.

• Библиографија радова Рада војвођанских музеја, св. 21-30, св. 30, Нови Сад 1987, 333-338.

• Регистар аутора објављених радова према библиографији РАД-а ВМ св. 21-30, св. 30, Нови Сад 1986, 339-340.

• Izveštaj sa naučnog skupa IUAES Inter Congress the Social roles of Antropology, Lisbon-Portugal, св. 33, Нови Сад 1989, 354-355

• Весник новосадског клуба, Свеске за историју Новог Сада, 1, 2, 3/1992, Нови Сад, 1992. [приказ публикација], св. 35, Нови Сад 1993, 275-276.

• Стари занати у Војводини, књига Едиције Историја пољопривреде, салаша и села, Културно-историјско друштво (Пролеће на Ченејским салашима) Пчеса, Нови Сад - Кулпин, 1992. [Приказ зборника], Рад војвођанских музеја св. 35, Нови Сад 1993, 276-277.

• Banatul iugoslav trecut istoric şi cultural / Jugoslovenski Banat istorijska i kulturna prošlost, Нови Сад 1998. [Приказ зборника са научног скупа], св. 41/42, Нови Сад, 2000, 199-200.

• Етнолошка изложба "Ћилим Срба у Војводини 1850-1950", Нови Сад 2003 [Извештај са гостовања изложбе], св. 46, Нови Сад 2004, 386-389.

• Развој технике и алата за упредање текстилног влакна, св. 53, Нови Сад, 2011, 219-255.

Издања Музејскг друштва Србије:

• Музеолошки третман збирке прибора за ткање као допринос неговању и заштити нематеријалне баштине у Србији, Зборник радова са стручног скупа св. 2, Музејско друштво Србије, Београд 2006, 51-56.

• Слике и сећања на музеје [презентација на састанку Етнолошке секције у Сирогојну] Зборник радова са стручног скупа св. 7, Сирогојно 2008.

• Знање о традиционалним процесима као нематеријални садржај музеолошке обраде алата за ткање : Музеји у Србији: започето путовање [уредили др. Љиљана Гавриловић и мр. Марко Стојановић], Београд 2008, 97–106.

• Прилог стандардизацији етнолошких термина, Илустративна класификација збирки заната и текстилне радиности [Етнолошка секција МДС, интерни материјал за обраду збирки].

• О развоју етнолошког одељења Музеја Војводине [саопштење за Скуп Етнолошке секције, у НМ Ваљево 2015, спремљено за штампу], Формирање етнографских збирки и поставки у Србији – нови погледи Поводом обележавања 150 година од рођења Јована Цвијића.

• „Предмети традиционалне културе и савремености у музеолошком контексту“ (Идеја за пројекат Етнолошке радионице МДС), Сирогојно 2016.

• Концепт удела у изложби ЕС МДС „Годишњи (варошки) вашари у Алексинцу и доживљај сеоских сабора око Алексинца 1950-их“ Рума 2017.

• Предала договорени прилог „Воскари, браћа Влашчић из Земуна“ за изложбу ЕС МДС „Традиција вашара“, за 2022.

Конгрес етнолога и антрополога Југославије:

• Narodna jela kao specifičnost u turističkoj privredi Vojvodine, Zbornik 1. Kongresa jugoslovenskih etnologov in folkloristov održanog u Rogaškoj Slatini, Ljubljana 1983, 452-458.

Светски конгрес антрополога и етнолога:

• Ideas for the upkeep and revitalization of the traditional textile crafts in Vojvodina [Секција за музеје и културно наслеђе [ International Union of Anthropological and Ethnological Societies-IUAES], Collegium antropologicum vol. 12, Zagreb 1988.

• The Permanent exhibition of the Museum of Vojvodina, Inter Congress - The Social roles of Antropology, Lisbon-Portugal 1990, Program and Abstracts, 36-37.

ПЧЕСА:

• Voštana sveća – voštanica, Kulturno-istorijsko društvo Pčesa `86. Knj. 2, Bagrem beli, Novi Sad 1986, 88-92.

Гласник Етнографског института САНУ:

• Становање и домаћи живот : огледало друштвених слојева у Алексинцу почетком 20. века, ГЕИ САНУ св. 49, Београд 2000, 187 – 193.

• Рад војвођанских музеја 35, Музеј Војводине, Нови Сад 1993. 292. [приказ часописа] ГЕИ САНУ св. 43, Београд 1994, 246 – 248.

• О неким мустрама, њиховом извођењу и народним називима у банатском ћилимарству, Етно-културолошки зборник-Сврљиг, књ. V, Сврљиг 1999, 221-226.

СПОНА (Гласило Друштва музејских радника Војводине):

• Rad Etnološkog odeljenja Vojvođanskog muzeja, СПОНА (Гласило Друштва музејских радника Војводине), Нови Сад 1976, 55-56.

• Nove akvizicije Etnološkog odeljenja Vojvođanskog muzeja, СПОНА, Нови Сад, 1977, 17-18.

• Приказ изложбе Занати на тлу Србије кроз историју, СПОНА, Нови Сад 1979, 21/22.

Actele simpozuionului Banat iugoslav – trecut istoric si cultural:

• Tradicionalno privređivanje sela Jankov Most, Iancov Most - Iancaid: trecut şi present [monografska publikacija grupe autora], Educa, Novi Sad 1997, 175.

• Cu lucru-n sat – društveni običaj u Jankov Mostu, Banatul iugoslav trecut istoric şi cultural / Jugoslovenski Banat istorijska i kulturna prošlost, Нови Сад 1998, Нови Сад 1999.

• Neke sličnosti i razlike u tekstilnim tehnikama kod Srpkinja i Rumunki u Banatu, Banatul iugoslav trecut istoric şi cultural / Jugoslovenski Banat istorijska i kulturna prošlost, Нови Сад 1999, Novi Sad 2000.

• Prilog sistematizaciji vidova ritualnog ponašanja u vezi tekstilne radinosti prema kalendaru godišnjih običaja u Vojvodini, Actele simpozuionului Banat iugoslav – trecut istoric si cultural: (Novi Sad, 2001), Novi Sad 2002.

• Iskustva etnologa Muzeja Vojvodine u saradnji sa muzejima u Rumunskom Banatu (Muzeul Banatului, Timisoara i Muzeul Banatului Montan, Resita), Actele simpozuionului Banat iugoslav – trecut istoric si cultural: Novi Sad, 2004).

• Двопрегачно опасивање у ношњама банатских Румунки као детаљ мултиетничке слике архаичних текстилних традиција Војводине, Banatul iugoslav trecut istoric şi cultural / Jugoslovenski Banat istorijska i kulturna prošlost, Решица 2015.

• Традиционална орнаментика Срба и Румуна у Банату и њена примена у модном дизајну, Зрењанин 2016.

Годишњак Матице Дрежничке

• Народне рукотворине и алати Дрежничара у Бајмоку, Годишњак Матице Дрежничке 9, Матица дрежничка у Бајмоку, Бајмок 2015, 51-61.

Радови представљени и публиковани у иностранству:

• Industrial heritage Routes, The New Textile Routes in ten pilot Regions: The Serbia route, European Textile Network (ETN), 2001, page 14.

• ETN, European Textile Routes, кратки приказ Пројекта Industrial Heritage Routes [Брошура и CD-rom + летак о презентацији Србије], Project 2002, DGX, Culture 2000, Hannover 2003.

• European Textile Routes, The Serbia Route, [аутор интернет презентације 9 значајних пунктова текстилне културе и баштине у Србији: Текстилни музеј у Стројковцу, Музеј Понишавља у Пироту, Музеј примењене уметности и Етнографски музеј у Београду, Лесковачки сајам текстила, Фабрика тепиха Пролетер у Зрењанину, и Tкачница дамаста у Бездану. Пројекат Европски путеви текстила, Култура 2000 (www.etn-нet.org/routes/index) локализација на српски, као четврти језик претраживања, била је прво искуство ЕТН са инсталацијом ћирилице, 2001-2003.

• Remarkable tapestry events in Serbia: The Fortieth anniversary of Atelier 61, by Bratislava Idvorean-Stefanovic, Textile Forum magazine vol. 2/2002, Hannover 2002, page 40.

• On the Thematic Exhibition Carpet Weaving among Serbs in Vojvodina 1850-1950; Museum of Vojvodina Novi Sad 2003, презентација тематске изложбе на 12. Генералној конференцији ЕТН, у Прату (Италија) 2003.

• Serbian Carpet Weaving in connection with Oriental kilim, реферат и слајд-презентација на 13. Генералној конференцији у Измиру и Истанбулу 2005.

• Archaic Folk Weaving Technique Traditions among the Multi Population of Vojvodina, саопштење на 14. конференцији ЕТН, у Лондону 2007.

• An Interactive Catalogue of Interweave Variants in Textiles : Woven textile structures, саопштење и PPoint презентација на 16. Генералној конференцији у Каунасу, 2011.

• Weaving in Vojvodina: The Last Textiles of old Europe, by Idvorean-Stefanovic, Bratislava, The Journal for Weavers Spinners and Dyers, Issue 196, [thejournalforwsd.org.uk], December 2000, page 26.

Учешће на пар међународног симпозијума, на позив Жупанијског културног центра Арада:

• „Неговање и заштита локалних традиција нематеријалног културног наслеђа Србије и производња намењена глобалном моделу културног туризма“, 2016.

• „Улога етнолога музеја у очувању традиционалних текстилних знања и вештина“, 2017.

• „Утилитарно деловање Покрета за истраживање народних текстилних рукотворина на култивацији текстилне народне радиности у корелацији са Привредним покретом Угарске“, 2018.

\*\*\*

2021/ 22:

Блог „Branka on Textiles / Branka o tekstilu“ (www.brankaontextiles.com)

• https://brankaontextiles.com/branka-explores-traditional-features-on-textile-blog-folklore-and-cultural-heritage-work-processes/